

- |  |   |
|--|---|
| 5. głośny – cichy (biblioteka dziecko czytające i dziecko grające na gitarze)    | 5. loud – quiet ( child reading and child playing the guitar)                           |
| 6. przód – tył (dziecko stojące przodem i tyłem z plecakiem)                     | 6. front - back (child standing front and child with the rucksack)                      |
| 7. w środku – na zewnątrz (w aucie, na zewnątrz)                                 | 7. inside – outside (in the car and outside)  |
| 8. pusty – pełny (koszyk pusty, koszyk pełen owoców)                             | 8. empty – full (empty basket and basket full of fruits)                                |
| 9. mokry – suchy (dziecko w kałuży i deszczu, dziecko pod parasolem)             | 9. wet – dry (child in a puddle and rain and child under the umbrella)                  |
| 10. dobry – zły (anioł, diabeł)  | 10. good – bad ( angel and devil)   |
| 11. czysty – brudny (dziecko czyste i całe ubłocone)                             | 11. clean – dirty (clean child and muddy child)   |
| 12. razem – osobno (dzieci trzymające się za rękę, jedno dziecko – drugie dalej) | 12. together – separately (children holding their hand and children standing far apart) |
| 13. pchać – ciągnąć (ama pcha wózek, mama ciągnie dziecko na sankach)            | 13. push - pull (mather pushing the trolley and mather pull the child seatting on the ) |
| 14. długi – krótki (dziewczynka z długimi włosami, i z krótką fryzurą)           | 14. long – short (girl with the long hair and withthe short hair)                       |
| 15. wyspany – śpiący (dziecko przeciągające się w piżamie, dziecko pod kołderką) | 15. rested – sleepy (child boy out of bed and stretches – child under the covers)       |
| 16. odważny – strachliwy (lew, myszka)   | 16. brave – fearful (the lion and the mouse)  |
| 17. słodki – kwaśny (lizak, cytryna)   | 17. sweet - sour (lollipop and lime)  |
| 18. młody – stary (niemowlak, stary dziadek)                                     | 18. young – old (baby and old grandfather)  |
| 19. szybki – wolny (zając, żółw)   | 19. fast – slow (hare and tortoise)   |
| 20. gruby – chudy (zawodnik sumo, pan w kapeluszu)                               | 20. fat – slim (sumo competitor and man in hat)   |

### OSTRZEŻENIA!

### WARNING!

1. Zabawka przeznaczona jest dla dzieci powyżej 3 lat. Posiada spiczaste krawędzie – może spowodować zadrapania.



1. A toy is intended for children over 3 years. It has peaked edges - can cause scratches.

2. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej

2. To be used under the direct supervision of adult

3. Należy zachować opakowanie lub/i instrukcję. Zawierają one ważne informacje mogące być przydatne w przyszłości.

3. Keep all packaging and / or instructions. they contain relevant information which may be useful in the future.

4. Użytkowanie niezgodne z zaleceniami zwalnia producenta od odpowiedzialności za ewentualne szkody.

4. Use inconsistent with the instructions excludes liability of manufacturer for any damages



**nowa szkoła**  
ul. POW 25, 90-248

**Łódź, Poland**  
[www.nowaszkoła.com](http://www.nowaszkoła.com)

tel. (42) 630 17 28,  
(42) 630 04 88, fax: (42) 632 73 28



# Gra Przeciwności

## Game of Opposites

### NS 0493



Gra w której zadaniem jest odszukanie obrazka oraz jego przeciwieństwa, np. słodki – kwaśny, gruby-chudy itd. Wygrywa to dziecko, które odnajdzie najwięcej par obrazków. Zestaw może służyć jako układanka dydaktyczna, na podstawie której nauczyciel scharakteryzuje i utrwali cechy przeciwne przedmiotów i zjawisk. Oprócz walorów poznawczych gra rozwija pamięć, uczy koncentracji i uprzyjemnia wolne chwile.

The game, which is to find the image and its opposite eg. sweet – sour, fat – thin ecc. Wins a child who finds the most pairs of images. The set can be used as educational puzzle. Teacher characterize the opposite qualities of objects and phenomena and consolidate the acquired knowledge. Game also develops memory and concentration.

### Zawartość

- 40 elementów (20 par)

### Contents

- 40 pieces (20 pairs)

### Pary przeciwieństw

1. gorąco – zimno (słońce i bałwan)
2. duży – mały (duży i mały pies)
3. lekki – ciężki (dziecko z balonem, dziecko z książkami)
4. wesoły – smutny (dziecko z lodem, dziecku spadł lód na ziemię)

### Pairs of opposities

1. hot – cold (sun and snowman)
2. big – small (big and small dog)
3. light - heavy (child with a balloon and a child with books)
4. jolly – sad ( child with the ice cream and child with the fell ice cream)

- |  |   |
|--|---|
| 5. głośny – cichy (biblioteka dziecko czytające i dziecko grające na gitarze)    | 5. loud – quiet ( child reading and child playing the guitar)                           |
| 6. przód – tył (dziecko stojące przodem i tyłem z plecakiem)                     | 6. front - back (child standing front and child with the rucksack)                      |
| 7. w środku – na zewnątrz (w aucie, na zewnątrz)                                 | 7. inside – outside (in the car and outside)  |
| 8. pusty – pełny (koszyk pusty, koszyk pełen owoców)                             | 8. empty – full (empty basket and basket full of fruits)                                |
| 9. mokry – suchy (dziecko w kałuży i deszczu, dziecko pod parasolem)             | 9. wet – dry (child in a puddle and rain and child under the umbrella)                  |
| 10. dobry – zły (anioł, diabeł)  | 10. good – bad ( angel and devil)   |
| 11. czysty – brudny (dziecko czyste i całe ubłocone)                             | 11. clean – dirty (clean child and muddy child)   |
| 12. razem – osobno (dzieci trzymające się za rękę, jedno dziecko – drugie dalej) | 12. together – separately (children holding their hand and children standing far apart) |
| 13. pchać – ciągnąć (ama pcha wózek, mama ciągnie dziecko na sankach)            | 13. push - pull (mather pushing the trolley and mather pull the child seatting on the ) |
| 14. długi – krótki (dziewczynka z długimi włosami, i z krótką fryzurą)           | 14. long – short (girl with the long hair and withthe short hair)                       |
| 15. wyspany – śpiący (dziecko przeciągające się w piżamie, dziecko pod kołderką) | 15. rested – sleepy (child boy out of bed and stretches – child under the covers)       |
| 16. odważny – strachliwy (lew, myszka)   | 16. brave – fearful (the lion and the mouse)  |
| 17. słodki – kwaśny (lizak, cytryna)   | 17. sweet - sour (lollipop and lime)  |
| 18. młody – stary (niemowlak, stary dziadek)                                     | 18. young – old (baby and old grandfather)  |
| 19. szybki – wolny (zając, żółw)   | 19. fast – slow (hare and tortoise)   |
| 20. gruby – chudy (zawodnik sumo, pan w kapeluszu)                               | 20. fat – slim (sumo competitor and man in hat)   |

### OSTRZEŻENIA!

### WARNING!

1. Zabawka przeznaczona jest dla dzieci powyżej 3 lat. Posiada spiczaste krawędzie – może spowodować zadrapania.
2. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej
3. Należy zachować opakowanie lub/i instrukcję. Zawierają one ważne informacje mogące być przydatne w przyszłości.
4. Użytkowanie niezgodne z zaleceniami zwalnia producenta od odpowiedzialności za ewentualne szkody.



1. A toy is intended for children over 3 years. It has peaked edges - can cause scratches.
2. To be used under the direct supervision of adult
3. Keep all packaging and / or instructions. they contain relevant information which may be useful in the future.
4. Use inconsistent with the instructions excludes liability of manufacturer for any damages



**nowa szkoła**  
ul. POW 25, 90-248  
Łódź, Poland  
[www.nowaszkoła.com](http://www.nowaszkoła.com)  
tel. (42) 630 17 28,  
(42) 630 04 88, fax: (42) 632 73 28



# Gra Przeciwięństwa

## Game of Opposites

### NS 0493



Gra w której zadaniem jest odszukanie obrazka oraz jego przeciwieństwa, np. słodki – kwaśny, gruby-chudy itd. Wygrywa to dziecko, które odnajdzie najwięcej par obrazków. Zestaw może służyć jako układanka dydaktyczna, na podstawie której nauczyciel scharakteryzuje i utrwali cechy przeciwne przedmiotów i zjawisk. Oprócz walorów poznawczych gra rozwija pamięć, uczy koncentracji i uprzyjemnia wolne chwile.

The game, which is to find the image and its opposite eg. sweet – sour, fat – thin ecc. Wins a child who finds the most pairs of images. The set can be used as educational puzzle. Teacher characterize the opposite qualities of objects and phenomena and consolidate the acquired knowledge. Game also develops memory and concentration.

### Zawartość

- 40 elementów (20 par)

### Contents

- 40 pieces (20 pairs)

### Pary przeciwięństw

1. gorąco – zimno (słońce i bałwan)
2. duży – mały (duży i mały pies)
3. lekki – ciężki (dziecko z balonem, dziecko z książkami)
4. wesoły – smutny (dziecko z lodem, dziecku spadł lód na ziemię)

### Pairs of opposities

1. hot – cold (sun and snowman)
2. big – small (big and small dog)
3. light - heavy (child with a balloon and a child with books)
4. jolly – sad ( child with the ice cream and child with the fell ice cream)